

VÝROČNÁ SPRÁVA

2021

Slovenská katolícka misia v Bruseli



Milí členovia našej misie, priatelia, podporovatelia,

d'akujem Vám za uplynulý spoločný rok, keď sme slávilí 16. rok prítomnosti Slovenskej katolíckej misie v Bruseli v jej dnešnej podobe.

Vraciame sa teraz k minulému roku po stránke vyúčtovania. Rok 2021 mal pretrvávajúce obmedzenia pandémie s dopadom aj na život misie. Pandémia je vďaka Bohu v Európe už na ústupe, hoci tento rok dostal ešte hrozivejšiu kontúru pre vojnu na Ukrajine, strašnú vojnu dvoch našich bratských národov - vnímaných ako Slovanov i kresťanov.

Národné a duchovné puto je aj medzi nami v našej SKM. Arcidiecéza Brusel vyhovelá návrhu KBS a ČBK a prijala ma za kňaza, povereného pre slovenských, českých a frankofónnych veriacich v tzv. pastoračnej jednotke Meiser. Slovenskí a českí katolíci ste tu osobitne vítaní v Kostole Božského srdca pri Parku Ambiorix (l'Eglise Sacre Coeur).

Na SKM v Bruseli prispievate priamo na účet alebo cez určené nedeľné zbierky, ktoré sú následne poukázané na účet SKM - naďalej nezávislého občianskeho združenia, teda vlastnej ASBL (BE 0890.802.963) s prepojením na spoluprácu s misijnou radou. Aj svojim prispievaním máte účasť na živote a poslaní misie. Vďaka Ronaldovi Hojdovi, ktorý prevzal úlohu pokladníka, predkladáme komplexné vyúčtovanie roku 2021.

*Otec Marek
kaplán a správca misie*



Príjmy a náklady

SKM bola za rok 2021 v strate 1 620 eur, hlavne s ohľadom na nižšie príjmy zo zbierok počas pandémie. Bežné prevádzkové náklady boli spojené hlavne s leasingom auta a ostatnými nákladmi na jeho prevádzku a s nákladmi na internet.

Príjmy a náklady

SKM Brusel

V Eurách	2021
Príspevky na účet SKM	8 970
Omšové zbierky na SKM	2 456
Príjmy spolu	11 426
Náklady na auto	(7 492)
Internet a telefón	(1 168)
Kvety a výzdoba	(447)
Poistenie	(408)
Prevádzkové náklady	(1 042)
Potraviny, zásoby	(273)
Ostatné náklady	(55)
Bežné náklady spolu	(10 885)
Sociálny projekt	(900)
Pastoračné aktivity	(888)
Športové aktivity	157
Kapitálové náklady	(530)
Celkové náklady spolu	(13 046)
Hospodársky výsledok	(1 620)

Príjmy

Hlavnou zložkou príjmov sú trvalé príkazy darov na účet SKM (8 570 EUR) a jednorazové príspevky na účet (400 EUR).

Druhým zdrojom príjmov sú omšové zbierky. Podľa účelu, tak ako je vopred v priebehu roka stanovené sa tieto zbierky delia medzi:

1. dekanátom (podľa jednotlivých úmyslov ich následne dekanát ďalej distribuuje)
2. správu kostola (Fabrique d'eglise), ktoré sú určené na spravovanie a opravy kostola ako aj fary
3. na potreby Slovenskej katolíckej misie, táto časť zbierok ide priamo na náš účet.

Omšové zbierky

SKM Brusel

V Eurách	2021
Zbierky na účely diécezy	2 466
Zbierky na Fabrique d'eglise	2 786
Zbierky na SKM	2 456
Spolu	7 708

Celkové bežné príjmy za rok 2021 boli 11 426 EUR.

Príjmy a náklady

SKM bola za rok 2021 v strate 1 620 eur, hlavne s ohľadom na nižšie príjmy zo zbierok počas pandémie. Bežné prevádzkové náklady boli spojené hlavne s leasingom auta a ostatnými nákladmi na jeho prevádzku a s nákladmi na internet.

Príjmy a náklady

SKM Brusel

V Eurách	2021
Príspevky na účet SKM	8 970
Omšové zbierky na SKM	2 456
Príjmy spolu	11 426
Náklady na auto	(7 492)
Internet a telefón	(1 168)
Kvety a výzdoba	(447)
Poistenie	(408)
Prevádzkové náklady	(1 042)
Potraviny, zásoby	(273)
Ostatné náklady	(55)
Bežné náklady spolu	(10 885)
Sociálny projekt	(900)
Pastoračné aktivity	(888)
Športové aktivity	157
Kapitálové náklady	(530)
Celkové náklady spolu	(13 046)
Hospodársky výsledok	(1 620)

Náklady

Náklady na auto súviseli hlavne s platením finančného leasingu na vozidlo zakúpené v roku 2018. Z celkových nákladov 7 492 EUR predstavovalo 4 614 EUR splátky leasingu, 1080 EUR nájom parkovacieho miesta, 1246 eur havarijné poistenie a zvyšok nákladov bol servis, tankovanie a cestná daň.

Náklady na internet sú spojené s mesačnou platbou za internet v priestoroch fary na Jennevale.

Kvetinová výzdoba v kostole počas celého roka, spolu s inými dekoráciami napríklad pri návštevách hostí v priestoroch kostola alebo fary bola vo výške 447 EUR.

Poistenie občianskeho združenia „responsabilité civile“ je vo výške 129 EUR ročne, poistenie vedúcich športových krúžkov je ročne 150 EUR. V roku 2021 sa poistenie občianskeho združenia platilo dva krát, ale už sa z dôvodu jednoduchosti nepreúčtovalo do minulého roku.

Príjmy a náklady

SKM bola za rok 2021 v strate 1 620 eur, hlavne s ohľadom na nižšie príjmy zo zbierok počas pandémie. Bežné prevádzkové náklady boli spojené hlavne s leasingom auta a ostatnými nákladmi na jeho prevádzku a s nákladmi na internet.

Príjmy a náklady

SKM Brusel

V Eurách	2021
Príspevky na účet SKM	8 970
Omšové zbierky na SKM	2 456
Príjmy spolu	11 426
Náklady na auto	(7 492)
Internet a telefón	(1 168)
Kvety a výzdoba	(447)
Poistenie	(408)
Prevádzkové náklady	(1 042)
Potraviny, zásoby	(273)
Ostatné náklady	(55)
Bežné náklady spolu	(10 885)
Sociálny projekt	(900)
Pastoračné aktivity	(888)
Športové aktivity	157
Kapitálové náklady	(530)
Celkové náklady spolu	(13 046)
Hospodársky výsledok	(1 620)

Náklady (pokračovanie)

Z dôvodu jednoduchosti účtovania obsahovali prevádzkové náklady viac druhov položiek v celkovej výške 1042 EUR. Zloženie nákladov bolo nasledovné:

- Náklady na darčeky pre hostí (195 EUR), v roku 2021 pre Otca Biskupa Haľka a Otca Ivana,
- Pokuty za copyright obsah na webe (489 EUR) - išlo o porušenie autorských práv ich publikovaním na webe SKM - mimosúdne vyrovnanie po neúspešnom a úspešnom pokuse zmierniť pokuty za porušenie autorských práv pri 2 obrázkoch
- Náklady na webstránku (71 EUR)
- Bankové poplatky (97 eur)
- Poštovné (79 EUR)
- Covid testy (110 eur)

Náklady na nákup potravín a zásob sa týkali najmä bežných výdavkov na občerstvenie na Jennevale alebo nákup surovín na varenie v prípade hostí, ktorí prišli v minulom roku navštíviť SKM.

Ostatné náklady (55 EUR) bol nákup vyradených kníh pre sociálne potreby členov misie.

Príjmy a náklady

SKM bola za rok 2021 v strate 1 620 eur, hlavne s ohľadom na nižšie príjmy zo zbierok počas pandémie. Bežné prevádzkové náklady boli spojené hlavne s leasingom auta a ostatnými nákladmi na jeho prevádzku a s nákladmi na internet.

Príjmy a náklady

SKM Brusel

V Eurách	2021
Príspevky na účet SKM	8 970
Omšové zbierky na SKM	2 456
Príjmy spolu	11 426
Náklady na auto	(7 492)
Internet a telefón	(1 168)
Kvety a výzdoba	(447)
Poistenie	(408)
Prevádzkové náklady	(1 042)
Potraviny, zásoby	(273)
Ostatné náklady	(55)
Bežné náklady spolu	(10 885)
Sociálny projekt	(900)
Pastoračné aktivity	(888)
Športové aktivity	157
Kapitálové náklady	(530)
Celkové náklady spolu	(13 046)
Hospodársky výsledok	(1 620)

Sociálny projekt

Slovenská katolícka misia každoročne odvádza približne 10% svojich príjmov na vybraný charitatívny projekt.

V roku 2021 poslala prostredníctvom darovacej zmluvy misia 900 EUR pre potreby mobilného hospicu Dotyk Života.

Pastoračné aktivity

Náklady na rôzne aktivity v misii, najčastejšie sú náklady ako odmena pre kňazov za ich ochotu prísť alebo prispieť do života v misii. V roku 2021 navštívili misiu Otec Biskup Haľko, Otec Ivan (bývalý správca misie).

Okrem toho misia ako prejav vďaky prispela Otcovi Ondrejovi, ktorý zastrešil duchovnú obnovu, ako aj viacerým hosťom čitateľského klubu. Kňazom sa zväčša dal dar od 30 do 200 eur.

Medzi pastoračnými aktivitami sú aj rôzne charitatívne podujatia, napríklad charitatívny Brocante, kde sa vyzbieralo 324 EUR a tieto boli následne odoslané sestrám z Jarovnic.

Športové aktivity

Prostredníctvom SKM sa prenajímajú telocvične na lýceu. Keďže SKM má fixnú cenu za samotný priestor ale športovci platia vždy na základe počtu zúčastnených, tento rok bol hrubý zisk +157 EUR, ale platilo sa ešte poistenie vo výške 150 EUR, spomenuté vyššie.

Kapitálové výdavky – zakúpila sa bezkontaktná svätenička do kostola.

Projekty a zbierky

Minulý rok sme požiadali o 2 granty od Úradu Slovákov žijúcich v zahraničí. Vzhľadom ale na obmedzené možnosti organizovania podujatí z dôvodu pandémie, sa časť týchto grantov vrátila.

Projekty a zbierky

SKM Brusel

V Eurách **2021**

Dobrá novina

Príjmy zo zbierok	2 945
Odoslanie zbierky	(2 945)

Grant USŽZ Dobrá Novina

Príjmy z grantu	2 000
Náklady na tovar v balíkoch	(940)
Letenky, doprava	(408)
Vrátenie grantu	(652)

Grant USŽZ Výročie SKM 15+1

Príjmy z grantu	1 500
Náklady na tlač	(640)
Vrátenie grantu	(860)

Celkový dopad -

Dobrá Novina

Každoročná akcia bola limitovaná len na koledovanie v kostole bez následného pohostenia. Zbierka bola podporená predajom balíčkov zo slovenských výrobkov, ktorých nákup bol financovaný z grantu USŽZ.

Z tohto grantu boli financované aj letenky Otca Biskupa a Otca Ivana, ktorí prišli na túto akciu.

Z celkového grantu 2000 EUR sa vrátilo 652 EUR.

Výročie SKM 15+1

Opäť z dôvodu obmedzení bolo možné len obmedzene osláviť výročie misie. Po slávnostnej sv. omši boli k dispozícii brožúrky vytvorené práve k 15. výročiu misie. Dotlač brožúrok bol financovaný z grantu USZZ.

Z celkového grantu 1500 EUR sa vrátilo 860 EUR.

Stav účtov

Celková hotovosť na účtoch SKM bola ku koncu roka 24 702 EUR

Stav účtov

SKM Brusel

V Eurách	31.12.2021
Bežný účet	2 396
Sporiaci účet	22 306
Pokladňa	-
USZZ účet	-
Spolu	24 702

Zosúladenie výsledku hospodárenia a hotovosti

SKM Brusel

V Eurách	31.12.2021
Účtovný výsledok 2021	(1 620)
Transakcie 2020 vykonané v 2021	72
Celkovo zmena	(1 548)
Hotovosť k 31.12.2020	26 250
Hotovosť k 31.12.2021	24 702
Celkovo zmena	(1 548)
Celkovo rozdiel	-

*„Veselého darcu Boh miluje.“
(2 Kor 9,7)*



Slovenská katolícka misia
Slovak Catholic Mission
Mission catholique Slovaque

Kontaktné údaje:

Otec Marek

+32 499 240 071

mail@skmbrussels.be

Adresa

Mission Catholique Slovaque asbl

Rue Jenneval 10

1000 Bruxelles

Belgium

Identifikačné číslo: 890 80 29 63